ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΜΕΡΙΚΩΣ ΑΝΑΜΟΡΦΩΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΑΚ. ΕΤΟΥΣ 2026-2027

Σύμφωνα με την απόφαση της 18ης Συνεδρίασης της Συνέλευσης του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας (ΤΞΓΜΔ) σχετικά με τη μερική αναμόρφωση του Προγράμματος Προπτυχιακών Σπουδών (έναρξη ισχύος: Οκτώβριος 2026), όπως αυτή τροποποιήθηκε με την απόφαση της 5ης Συνεδρίασης της Συνέλευσης του Τμήματος, ορίζονται οι ακόλουθες μεταβατικές διατάξεις για τους φοιτητές και τις φοιτήτριες που εισήχθησαν έως και το ακαδημαϊκό έτος 2026-2027:

1. Γενική ρύθμιση σχετικά με το αναμορφωμένο ΠΠΣ

Οι φοιτητές/φοιτήτριες των δύο πρώτων ετών υποχρεούνται να δηλώσουν **μόνο** τα γενικά και τα ειδικά μαθήματα του έτους τους, καθώς και μαθήματα ελεύθερης επιλογής. Οι φοιτητές/φοιτήτριες των υπόλοιπων ετών επιλέγουν ποιες παραδόσεις θα παρακολουθήσουν και με ποια σειρά. **Για το πρώτο έτος εφαρμογής του μερικώς αναμορφωμένου προγράμματος σπουδών (2026-2027), η υποχρέωση παρακολούθησης μόνο των μαθημάτων του έτους τους θα ισχύσει αποκλειστικά για τους φοιτητές και τις φοιτήτριες που εισήχθησαν στο Τμήμα το ακ. έτος 2026-2027**.

2. Φοιτητές/ριες που εισήχθησαν έως και το ακαδημαϊκό έτος 2022-2023 (επί πτυχίω)

Οι φοιτητές/ριες που εισήχθησαν έως και το ακαδημαϊκό έτος 2022-2023 και από τον Οκτώβριο του 2026 θα θεωρούνται επί πτυχίω έχουν ολοκληρώσει τον τυπικό κύκλο σπουδών (8 εξάμηνα) και ως εκ τούτου για αυτούς/αυτές ισχύουν τα εξής:

- **Νέα Υποχρεωτικά Μαθήματα:** Δεν υποχρεούνται να παρακολουθήσουν και να εξεταστούν στα νέα υποχρεωτικά μαθήματα του αναμορφωμένου

προγράμματος (πχ. *Τεχνητή Νοημοσύνη στη Μετάφραση & Διερμηνεία*, *Βασικές Αρχές Ορολογίας και Ορογραφίας*, *Επιχώρια Προσαρμογή Ψηφιακού Περιεχομένου*).

- **Καταργηθέντα Μαθήματα:** Σε ό,τι αφορά στα μαθήματα που καταργήθηκαν (πχ. *Ιστορία Θεάτρου και Θεατρική Μετάφραση*, *Νεωτερικός Ευρωπαϊκός Πολιτισμός Ι*) και τα οποία οφείλουν, οι φοιτητές/ριες θα απευθύνονται με αίτησή τους στη Συνέλευση Τμήματος, η οποία θα αναθέτει σε διδάσκοντα/διδάσκουσα συγγενούς-συναφούς γνωστικού αντικειμένου τη διεξαγωγή της οφειλόμενης εξέτασης. Ο τρόπος εξέτασης και η εξεταστέα ύλη θα καθορίζονται από τον/την εν λόγω διδάσκοντα/διδάσκουσα.

- **Πίστωση ECTS & Συγχωνεύσεις:** Διατηρούνται οι μονάδες ECTS των μαθημάτων στα οποία έχουν ήδη εξεταστεί επιτυχώς. Για τα συγχωνευθέντα μαθήματα (π.χ. Λογοτεχνίες), κατοχυρώνουν κανονικά τις μονάδες ECTS των επιμέρους μαθημάτων στα οποία έχουν εξεταστεί επιτυχώς.

3. Φοιτητές/ριες που εισήχθησαν από το ακαδημαϊκό έτος 2023-2024 έως και 2025-2026

Οι φοιτητές/ριες με έτη εισαγωγής 2023-2024, 2024-2025 και 2025-2026 εντάσσονται στο μερικώς αναμορφωμένο Πρόγραμμα Σπουδών (2026-2027), και για αυτούς/ές ισχύουν τα εξής:

- **Ένταξη στα Νέα Υποχρεωτικά:** Είναι υποχρεωμένοι/υποχρεωμένες να παρακολουθήσουν και να εξεταστούν στα νέα υποχρεωτικά μαθήματα (π.χ. *Τεχνητή Νοημοσύνη στη Μετάφραση & Διερμηνεία*, *Επιχώρια Προσαρμογή Ψηφιακού Περιεχομένου*) εφόσον αυτά ανήκουν σε εξάμηνα μεγαλύτερα ή ίσα του τρέχοντος εξαμήνου φοίτησής τους. **Αν τα μαθήματα αυτά δεν συμπεριλαμβάνονταν στο Πρόγραμμα Σπουδών που ίσχυε κατά την εγγραφή τους, οι φοιτητές/φοιτήτριες έχουν τη δυνατότητα να τα δηλώσουν μόνον εφόσον δεν καλύπτουν τον απαιτούμενο αριθμό**

υποχρεωτικών μαθημάτων για τη λήψη πτυχίου.

- **Αναπλήρωση Μονάδων:** Αν οι ως άνω φοιτητές/τριες έχουν ήδη εξεταστεί και κατοχυρώσει καταργηθέντα μαθήματα του μερικώς αναμορφωμένου προγράμματος σπουδών και εφόσον τους λείπουν μονάδες για να συμπληρώσουν τα 240 ECTS, θα έχουν δικαίωμα συμπλήρωσης των απαιτούμενων μονάδων με την εξέταση σε αντίστοιχο αριθμό ΥΕ μαθημάτων.

- **Συγχωνεύσεις:** Για τα υποχρεωτικά μαθήματα που συγχωνεύθηκαν σε νέα ενιαία μαθήματα, ισχύουν τα ακόλουθα ανά κατηγορία:

α) Λογοτεχνίες (Βρετανική, Γαλλική, Γερμανική και Νεοελληνική Λογοτεχνία)

Τα επιμέρους μαθήματα λογοτεχνιών συγχωνεύονται στο νέο ενιαίο μάθημα «Ευρωπαϊκή Λογοτεχνία και Μετάφραση Ι» (Γ΄ Εξάμηνο, 4 ECTS).

- Όποιος/α έχει εξεταστεί επιτυχώς σε τουλάχιστον ένα από τα συγχωνευθέντα μαθήματα λογοτεχνίας του μερικώς αναμορφωμένου προγράμματος, κατοχυρώνει το νέο μάθημα «Ευρωπαϊκή Λογοτεχνία και Μετάφραση Ι» με τις μονάδες ECTS του νέου προγράμματος (4 ECTS) και απαλλάσσεται από τα υπόλοιπα σκέλη.

- Όποιος/α έχει εξεταστεί επιτυχώς σε περισσότερα από ένα συγχωνευθέντα μαθήματα Λογοτεχνίας, λαμβάνει τις 4 μονάδες ECTS του νέου μαθήματος, και οι επιπλέον πιστωτικές μονάδες των υπόλοιπων μαθημάτων τού πιστώνονται ως Υποχρεωτικά Επιλογής (ΥΕ).

- Όποιος/α δεν έχει εξεταστεί επιτυχώς σε κανένα από τα συγχωνευθέντα μαθήματα Λογοτεχνίας, υποχρεούται πλέον να εξεταστεί στο νέο ενιαίο μάθημα «Ευρωπαϊκή Λογοτεχνία και Μετάφραση Ι».

β) Ανάλυση Κειμένου και Δείγματα Προφορικού Λόγου.

Τα μαθήματα «Ανάλυση Κειμένου και Μετάφραση» (Αγγλικά/Γερμανικά/Γαλλικά) και «Δείγματα Προφορικού Λόγου» (Αγγλικά/Γερμανικά/Γαλλικά) συγχωνεύονται στο νέο ενιαίο μάθημα «Ανάλυση Γραπτού και Προφορικού Λόγου» (Γ΄ Εξάμηνο, 4 ECTS).

- Όποιος/α έχει εξεταστεί επιτυχώς σε τουλάχιστον ένα από μαθήματα «Ανάλυση Κειμένου και Μετάφραση» (Αγγλικά/Γερμανικά/Γαλλικά) και «Δείγματα Προφορικού Λόγου» (Αγγλικά/Γερμανικά/Γαλλικά), κατοχυρώνει το νέο μάθημα «Ανάλυση Γραπτού και Προφορικού Λόγου» με τις μονάδες ECTS του νέου προγράμματος (4 ECTS) και απαλλάσσεται από τα υπόλοιπα σκέλη.

- Όποιος/α έχει εξεταστεί επιτυχώς σε περισσότερα σκέλη, οι επιπλέον μονάδες τους πιστώνονται ως μαθήματα Υποχρεωτικής Επιλογής (ΥΕ).

- Όποιος/α δεν έχει εξεταστεί επιτυχώς σε κανένα από τα συγχωνευθέντα μαθήματα, εξετάζεται στο εξής στο νέο μάθημα «Ανάλυση Γραπτού και Προφορικού Λόγου».

- **Μετακινήσεις Μαθημάτων**: Υποχρεωτικά μαθήματα που μετακινήθηκαν σε μικρότερο εξάμηνο (π.χ. Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση Ι και ΙΙ, Εισαγωγή στο Δίκαιο, Εισαγωγή στην Οικονομική Επιστήμη) δηλώνονται υποχρεωτικά από τους φοιτητές/ριες που δεν τα έχουν περάσει, **εφόσον συμπεριλαμβάνονταν στο Πρόγραμμα Σπουδών που ίσχυε κατά την εγγραφή τους.** Συγκεκριμένα:

Μάθημα	**Παλαιό Εξάμηνο**	**Νέο Εξάμηνο και μονάδες ECTS**	**Οδηγίες Δήλωσης**
Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση Ι	Ε΄	Α΄ (4 ECTS)	Δηλώνεται υποχρεωτικά από τους/τις φοιτητές/ριες μεγαλύτερων εξαμήνων που δεν το έχουν περάσει και το είχαν στο Πρόγραμμα Σπουδών (ΠΣ) που ίσχυε κατά την εγγραφή τους.
Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση ΙΙ	ΣΤ΄	Β΄ (4 ECTS)	Δηλώνεται υποχρεωτικά από τους/τις φοιτητές/ριες μεγαλύτερων εξαμήνων που δεν το περάσει και το είχαν στο ΠΣ που ίσχυε κατά

			την εγγραφή τους.
Εισαγωγή στο Δίκαιο (πρώην «Δίκαιο»)	ΣΤ΄	Δ΄ (4 ECTS)	Δηλώνεται υποχρεωτικά από τους/τις φοιτητές/ριες μεγαλύτερων εξαμήνων που δεν το έχουν περάσει και το είχαν στο ΠΣ που ίσχυε κατά την εγγραφή τους.
Εισαγωγή στην Οικονομική Επιστήμη	Ε΄	Δ΄ (4 ECTS)	Δηλώνεται υποχρεωτικά από τους/τις φοιτητές/ριες μεγαλύτερων εξαμήνων που δεν το έχουν περάσει και το είχαν στο ΠΣ που ίσχυε κατά την εγγραφή τους.
Μεταφραστική Τεχνολογία	Ε΄	Δ΄ (4 ECTS)	Δηλώνεται υποχρεωτικά από τους/τις φοιτητές/ριες μεγαλύτερων εξαμήνων που δεν το έχουν περάσει και το είχαν στο ΠΣ που ίσχυε κατά την εγγραφή τους.

4. Αλλαγές Χαρακτηρισμού Μαθημάτων

Μάθημα	**Παλαιό Καθεστώς**	**Νέο Καθεστώς**	**Εφαρμογή**
Εισαγωγή στην Πολιτική Επιστήμη	ΥΕ	Υ (Γ' Εξάμηνο)	Όσοι/ες φοιτητές/ριες της Κατηγορίας 2 δεν το έχουν περάσει, υποχρεούνται πλέον να το δηλώσουν ως Υποχρεωτικό, **εφόσον δεν έχουν συμπληρώσει τον απαιτούμενο αριθμό των Υποχρεωτικών μαθημάτων για τη λήψη πτυχίου.**
Ζητήματα Διεθνούς Πολιτικής Φιλοσοφία ΙΙ	Υ	ΥΕ	Όσοι/ες φοιτητές/ριες το έχουν περάσει, κατοχυρώνουν τις μονάδες ως ΥΕ ή ως Υ εφόσον δεν έχουν καλύψει τον αριθμό των Υ που απαιτούνται. Όσοι/ες φοιτητές/ριες το οφείλουν, απαλλάσσονται από την υποχρέωση και μπορούν να επιλέξουν οποιοδήποτε άλλο ΥΕ.

5. Σεμινάρια

Σεμινάρια του παλαιού προγράμματος (π.χ. *Βαλκανικοί Εθνικισμοί*, *Απειλές για την πολιτιστική κληρονομιά*) που πλέον έχουν μετατραπεί σε μαθήματα ΥΕ με ECTS, προσφέρονται κανονικά σε όλους/ες τους/τις φοιτητές/ριες ως ΥΕ.